

„Nowa Reforma“ wychodzi codziennie, z wyjątkiem niedziel i świąt uroczystych.

Prenumerata wynosi:

	rocznie:	połrocznie:	kwartalnie:	miesięcznie:
W miejscu	24 koron	12 koron	8 koron	2 korony
W Austro-Węg., z przesyłką poczt.	32 „	16 „	10 „	2 kor. 20 h.
W Państwie Niemieckim	40 „	20 „	10 „	3 „ 50 „
W Rosji, Francji, Anglii, Belgii, Szwajcarii, Turcji i inn. krajach	48 „	24 „	16 „	4 „

Oddzielny numer kosztuje 10 h., z przesyłką pocztową 12 h. — we Lwowie w Biurze dzienników A. Olszewskiego ulica Kilńska 2 i Płochna, ul. Karłowicza 9, do nabycia po 12 h.

Prenumeratę przyjmuje się tylko na cały miesiąc.

Listy z pieniędzmi i przekazy pieniężne na prenumeratę i ogłoszenia (inseraty) uprasza się wysyłać franco do Administracji „N. Reformy“ w Krakowie. — Listów niefrankowanych nie przyjmuje się.

Rekopisów nadsyłanych Redakcyi nie zwraca.

Adres Redakcyi i Administracji: „N. Reforma“ ul. Jagiellońska 10. Telefon Redakcyi Nr 41, Administracji 401.

NOWA REFORMA

Prenumeratę przyjmują:

Zamiejsowa: Administracja „Nowej Reformy“ i wszystkie urzędy pocztowe; **miastowa:** Administracja „Nowej Reformy“ — Magazyna nowości F. A. Grigara i Główna drukarnia w Rynku. — Agencja J. Hopcasa i A. Salomonowej, plac Maryacki 2. — Handel St. Kasińskiego, Sukiennice. — Handel Kretschmera, Rynek. — Handel J. Ekiara, ul. Karłowicza 18. — **Zamiejsowa prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje:** Biura dzienników we Lwowie Ludwik Płohn, ul. Karłowicza 11, S. Sokołowski — W **Przemysławie** Hosiarski. — W **Jarosławiu** L. Strassberg. W **Wiedniu** pp. Haasenstein & Vogler (tablice w Hamburgu, Frankfurt nad Menem, Berlinie, Lipsku, Bazylei i Wrocławiu) — A. Orpelik, R. Mosse (także w Berlinie, Hamburgu, Monachium i Norymberdze). — Herrmann Godeschmidt, M. Dukes, H. Schalek, J. Danneberg. — W **Paryżu** Société Mathele de Publicité A. Lorette, directeur, Rue Caumartin, 61.

Ogłoszenia (inseraty) przyjmuje wyłóżniczo do tego upoważniony p. Jan Strykowski, Kraków, Jagiellońska 7, za opłatą od miejsca wiersza drobnym pismem (petit) za pierwszy raz 20 h., za każdy następny raz po 10 h. — **Nadesłane** po 60 h. od wiersza za każdy raz. — **Nekrologia** po 30 h. od wiersza. — **Głosy publiczne** po 1 kor. od wiersza. — **Założniki** do „N. Reformy“ (prospekty, cyrkularze, ogłoszenia itp.) przyjmuje się za cenę 2 kor. od 100 egz. dla zamieszczeniowych, a 1 kor. od 100 egz. dla miejscowych prenum. Należność należy naprzód nadsyłać przekazem pocztowym.

Coraz trudniej.

Kraków, 14 lutego.

Wczorajsze posiedzenie Izby poselskiej musi przekonać, że austriacka Rada państwa, w obecnym swym składzie i organizacji, żadnych nie daje gwarancji produktywności pracy. Już teraz dochodzimy do punktu, na którym rozbić się mogą nsiłowania stronnictw, w każdej, ważniejszej kwestyi w rozbieżnych zmierzające kierunkach. Aspiracje narodowe są przy tem zbyt silne i coraz wybitniejszy przybierają charakter, aby pod ich parciem nie zatrzęszczały władza parlamentarnego gmachu.

Poseł Daszyński wygłosił wczoraj zdanie, że z austriackiego punktu widzenia, każdy państwo uważany być może w Austrii za zdradę stanu; a więc tacy zdradcy stann nietylko zasiadają na niemieckich ławach lewicy, lecz znajdują się także po prawicy i w centrum, a więc wśród przedstawicieli ludów słowiańskich. Stąd też jeśli robi się komuś zarzut z tego, że jest Wielkoniemcem, to zarztem i podejrzeniem jest również, gdy mówi się o Wielkopolakach, Wielkorosinach i t. d. Pos. Daszyński przytoczył to za dowód, że obecna organizacja państwa nie odpowiada uprawniom aspiracyom, wyrobionych na tle ludowem indywidualizmów narodowych.

Jakkolwiek godzimy się na ostateczną konkluzję tego rozumowania, musimy zaprotestować z całą stanowczością przeciwko stawianiu t. zw. „wielkopolskiej idei“ na równi z ideą wszechniemiecką w tem znaczeniu, w jakim pojmują ją np. partya radykałów narodowych w Austrii. My wierzymy w ideał wolnej i niepodległej Polski, my także pragniemy połączenia wszystkich części porzobiorowej ojczyzny; lecz gdy stronnictwo Wolfa i Schoenerera żąda wprost oddania Austrii pod hegemonię Prus, względnie cesarstwa niemieckiego, a więc dąży do natychmiastowego przekształcenia organizacji i charakteru państwa austriackiego w duchu czysto niemieckim, to my nie żądamy ani aby Austria stała się polską, ani nie dążymy do wcielenia jej do któregośkolwiek z państw istniejących. Owszem, my chcemy w Austrii żyć i pracować, oddać jej to, co się jej należy, ale pod warunkiem, że ona zapewni nam pełny narodowy i ekonomiczny rozwój. Nasz ideał niepodległej Polski leży w takiej odległości od dzisiejszych pokoleń, że on zupełnie nie narusza prawnopństwowych stosunków w żadnym z państw rozbiorowych. Więc między pangermanisną w rodzaju Wolfa i Schoenerera a pałtryotą „wszechpolskim“ — jest tak w oczy bijąca różnica, że trudno ukryć zdumienie, iż nie dojrzał jej poseł Daszyński.

Głosowanie nad wnioskami adresowemi, dokonane wczoraj, przekonało nas także, że jak w dawnym, tak i w tym parlamencie, niema większości, potrzebnej do powzięcia zasadniczych uchwał. Będzie więc, nawet w razie wyrównania pewnych różnic, obecna Izba zawsze chromać na tym punkcie, że ani prawica, ani lewica nie będzie rozporządzać większością dwóch trzecich części głosów.

Galicya w budżecie państwowym.

W omówionym obszernie budżecie państwowym za rok 1901 znajdujemy następujące same drobne kwoty na potrzeby naszego kraju: Na budowę mostu na Dniestrze 60.000 kor., naprawa drogi koło Jaryczowa 40.000 koron;

naprawa drogi koło Michałówki 10.000 koron; most na Wiśle pomiędzy Krakowem a Podgórzem 120.000 kor.; dodatek skarbowy na budowę drogi z Krakowa do Podgórza 22.000 K; most na Skawie 100.000 K; dodatek do budowy drogi z Buska do Żelechowa 20.000 K; z Jaworowa do Rawy 40.000 K; naprawa drogi państwowej koło Lwowa 80.000 kor.; droga z Sieniawy do Bukowic 10.000 K; droga z Majdan do Rozwadowa 20.000 K.

W dziale budowl. wodnych: regulacja Wisły 600.000 K; Dunajca 218.000 K; Sanu 462.000 K; Dniestru 516.000 K; Wisłoka 105.000 K; Prutu 50.000 K; Soły 79.500 K; Łomnicy 79.616 K; Bugu 19.800 K; Białej 17.320 K; założenie kultur wierzbowych 20.000 K; port zimowy w Nadbrzeziu 150.000 K.

Na budowę starostwa w Krakowie 240.000 K; koszar w Rzeszowie, Jarosławiu i Strzynie 915.000 K; dotacja dla Akademii umiejętności w Krakowie 16.000 K; dla Akademii sztuk pięknych w Krakowie 75.400 K; dla celów archeologicznych w całej Galicyi 40.000 K; fundusz religijny w Galicyi 3.920.700 K; dla Krakowa 320.700 K.

Uniwersytet we Lwowie 873.700 K; dobudowanie skrzydła przy gmachu uniwersyteckim we Lwowie 100.000 K; adaptacje gmachu 31.750 K; Uniwersytet w Krakowie 1.181.200 K; a adaptacje w gmachach 29.326 K. Politechnika we Lwowie 360.000 K; wydatki na adaptacje w gmachu 39.704 K; Szkoła weterynaryjna we Lwowie 109.900 K; budowa ruskiego seminarjum w Kołomyi 80.000 K; na adaptacje gmachów gimnazjalnych 15.650. Szkoła realna w Jarosławiu 100.000 K; na adaptacje szkół realnych 13.000; adaptacje w seminarjach nauczycielskich 1.100 K; adaptacje szkół handlowych 13.000 K. Na budowę urzędów podatkowych względnie na przebudowę gmachów: w Kałusz 20.000 K i w Zabłotowie 15.000 K; w Zaslawniej 20.000 K.

Na budowę telefonów w całym państwie 1.800.000 K, z czego, na Galicyę naturalnie minimalna cząstka przypadnie. Na pomnożenie liczby wagonów kolei państwowych 1.730.000 K, z tem, że zapewne, jak dotychczas, stare wagony z innych austriackich kolei będą sily jako „nowości“ do Galicyi, a nowe będą tylko dla reszty krajów koronnych. Na wykończenie linii kolejowej Przeworsk-Rozwadów 100.000 K; na wykończenie szczegółowych projektów „kolei Lwów-Sambor-Granicza węgierska 68.000 K.

Na budowę gmachów sądowych: w Strzynie 56.000 K; w Krakowie 4.632 K; w Tarnopolu (wieżenie) 77.400 K; w Kałusz 91.000 K; w Zabłotowie 82.000 K; w Uhnowie 41.000 K; w Sniatynie 40.000 K; w Starym Samborze 30.000 K; w Boryniu 1.800; w Nowym Sączu 19.000 K; w Ropczycach 30.000 K; w Podgórzu 19.882 i w Muszynie 54.666 K.

Rozruchy w Hiszpanii.

Sprawa panny Ubao jest jakby rozdziałem, wyjętym z powieści Sue'go, toteż trafila od razu do wyobraźni tłumu, poruszyła umysły silniej, niż wszystkie oderwane hasła wolności. Lnd nie ma zmysłu do abstrakcyi, do wszelkiej doktryny, ale niech w pewnym konkretnym wypadku jakaś idea przyoblecze się w ciało, masy obojętne przez długie nieraz lata, ogarnia nagle jakby jakiś ruch żywiołowy.

Panna Adela Ubao, dziedziczka milionowej fortuny, należy do najbogobiejszych rodzin w Hiszpanii. W roku 1898 Adela uczęszczała z matką swoją często na kazania Jeznity, ks.

Cermena w kościele Panny Maryi w Madrycie. Dziewczynę wymowny kaznodzieja czarem swego słowa niejako zahipnotyzował, wolę jej ubezwładnił, umysł podbił. W tajemnicy przed matką, Adela poszła do O. Cermena, ażeby złożyć generalną spowiedź. Zwykły jej spowiednik, świecki duchowny, dowiedziawszy się w jakiś czas o tem, zganił ten krok, mówiąc wobec rodziny, że nigdyby nie pozwolił, ażeby Adela spowiadała się u Jezuitów, zna bowiem kierunek jej umysłu. Ale perswazyje matki i najbliższego otoczenia, równie jak nauki świeckiego księdza nie zdołały wpłynąć na Adela, która i nadal w tajemnicy odwiedzała O. Cermene.

Trwało to dosyć długo, aż wreszcie przyjaciółki jej doniosły matce o tych tajemniczych odwiedzinach. Pewnego dnia zjawiła się matka niespodziewanie na podobnem spotkaniu w chwili, gdy Adela odbywała spowiedź. O. Cermeno przewrwał natychmiast spowiedź i odszedł niezadowolony. Odtąd porozumiewał się listownie z panną Ubao, wzywając ją ciągle, ażeby „porzuciła wszelkie wahanie i poszła za swoim powołaniem, gdyż jest największą wobec Boga zasługą zwyciężyć w świętej walce.“ W jednym z tych listów wezwał ją, ażeby się wyrzekła posuszeństwa dla matki i opuściła ją dla rozpoczęcia życia klasztornego. Namowy listowne popierał posłaniem odpowiednich książek, w których podkreślał potrzebę dla swojej intrygi ustępy. — Oto jeden z pomiędzy wielu: „Święte dziewice składały wszystko w ofierze, matkę, ojca, chociaż byli starzy, chorzy, umierający, byle tylko pójść do klasztoru.“ Adela, która była, jak to jej świecki spowiednik zauważył, skłonną do egzaltacyi, wpadła w taki stan rozdrażnienia wobec rodziny, uczuła zarazem taki pociąg do życia dewocyjnego, że opuściła dom pokryjonn, gdy matka leżała chora, udawszy się do klasztoru Jezuitów, gdzie miała wdziać habit, jako siostra zakonni niewolnic św. serca Jezusowego.

Rodzina Adeli Ubao udała się pod opiekę władz i wytoczyła przeciwko niej proces. Hiszpański kodeks cywilny orzeka w artykule 321, że dziewczęta przed ukończeniem 25 roku życia nie mogą opuścić domu bez zezwolenia rodziców, chyba że idzie o wybór zawodu. Dwie pierwsze instancje sądowe miały rozstrzygnąć, czy wstąpienie do klasztoru jest wybraniem zawodu, czy istnieje różnica prawna pomiędzy duchownym świeckim a zakonnikiem, względnie zakonnicą. Oboje obie pierwsze instancje orzekły, że różnica taka nie istnieje, że więc Adela Ubao może pozostać w klasztorze wbrew woli opiekunów.

Sprawa poszła przed trybunał kasacyjny, wobec którego imieniem rodziny Adeli Ubao stanął adwokat Salmeron. Na podstawie prawa kanonicznego i ustawy cywilnej udowodnił Salmeron, że istnieje różnica prawna pomiędzy duchowieństwem świeckim a zakonnikami i zakonnicami, że więc Adela Ubao, wstępując do klasztoru, nie obrała sobie przez to zawodu. Trybunał kasacyjny, jak to wczoraj doniósł nam telegram, przychylił się do wywodów Salmerona, skutkiem czego Adela Ubao musi powrócić pod dach rodzicielski. Przy tej sposobności wyraźnie oświadczył Salmeron, że rodzina Ubao nie sprzeciwiałaby się wstąpieniu Adeli do klasztoru po rozważnym namysle, protestować jednakże musi przeciwko sposobowi, w jaki dziewczynę do klasztoru wciągnięto.

Wspominalśmy już kilkakrotnie, że jedna z najważniejszych przyczyn obecnych rozruchów jest nadzwyczajne wzmożenie się klasztorów w Hiszpanii. Według najświeższego obliczenia posiada Hiszpania 70.281 zakonników i zakonnic. Z biegiem czasu klasztory zagar-

nęły olbrzymią część majątku narodowego, a zarazem ogromną władzę faktyczną. Nad dworem królewskim roztoczyły pilną opiekę przed fanatycznego Jezuitę, O. Montane, spowiednika królowej i wychowawcę małego króla. Montana tak podkopywał konstytucyjne życie, że wreszcie na wyraźne żądanie parlamentu musiał opuścić swoje uprzywilejowane stanowisko. Jezuitci popierają wszystkie ruchy destrukcyjne, a więc Karlistów w Nawarze i kraju Basków, a separatystów czyli regionalistów w Katalonii i Biskai.

Wielkie przedsiębiorstwa finansowe, jak towarzystwo monopolu tytoniowego, żeglugi zatlantykckiej, Bank hiszpański — są w rękach zakonów. W murach klasztornych mają liczne fabryki i warsztaty, a nie placąc ani podatku, ani robotnika, zabijają przemysł i rękodziela krajowe.

Oczywiście stronnictwa opozycyjne, a zwłaszcza republikańskie korzystają z oburzenia ludności na rzecz swoich programów politycznych. — Republikańscy świeccy na prowincyi uroczystie proklamacye pierwszej republiki z dnia 11 lutego 1873 r. Rząd zamknął kilka republikańskich dzienników, a demokratycznym dziennikom „Progreso“ i „Heraldo“ wytoczył proces. Mimo to pisma liberalne, jak „Imperial“, dalej „Liberal“ i „Correo“ występują bardzo gwałtownie przeciwko rządowi. Dziennik „El Pais“, którego wydawnictwo rząd zawięsił, ścigał na siebie tę karę przez wydrukowanie tłustemi czcionkami wyroku, wydanego w swoim czasie przez sąd wojenny na hr. Caserte, przyszłego teścia księżniczki Asturii. Hr. Caserta był podczas ostatniej wojny domowej szefem sztabu generalnego pretendenta, Don Carlosa i wówczas to osławił się okrucieństwami, pożoga i plądrowaniem po zajęciu Cuency.

Wodociąg krakowski.

Kraków, 14 lutego.

W cywilizacyjnym rozwoju miasta Krakowa zaszedł dzisiaj ważny wypadek. — Na Rynku krakowskim odbył się uroczysty akt otwarcia wodociągu miejskiego, świadczący, że miasto nasze, na punkcie urządzeń higieny i asanizacyi, przyjętych i wprowadzonych w życie we wszystkich należycie administrowanych miastach, nie pozostało w tyle, lecz kroczy drogą postępu.

Ciężkie stosunki finansowe miasta utrudniają i powstrzymują ten postep. Miasto, skazane na korzystanie z bardzo nielicznych źródeł dochodów, musi w pierwszym rzędzie olbrzymie koszty fundusze na utrzymanie szkół, będących najważniejszym dla przyszłości mieszkańców postulatem. To też nie dziwnego, że tak olbrzymie przedsiębiorstwo finansowe i techniczne, jak wodociąg, pochłonęło i czasu i usiłowań wiele.

Na innem miejscu kreśliły dzieje tych usiłowań i dokonanego dzisiaj dzieła. Pozostanie ono chlubą obecnego zarządu miejskiego i tych, co do jego wykonania i wprowadzenia w życie przyłożyli rękę. Pozostanie chlubnem dla nauki polskiej świadectwem, że na czele prac technicznych, wymagających głębokiej, zawodowej wiedzy i doświadczenia, stanął Polak i że nie potrzebowaliśmy tutaj sił duchowych zapożyczać u obcych. Pomimo gołosłownych zarzutów przeciw kierownictwu budowy, dyktowanych złą wolą raczej, niż chęcią służenia publicznej sprawie, stwierdzić się godzi, że do dzieła tego

zużytkowano także, w możliwej i faktycznymi stosunkami dyktowanej mierze, przemysłowe siły kraju.

Najcenniejszem dobrem materyalnem człowieka jest i pozostanie: zdrowie. „Nikt się nie dowie, jako smakujesz, aż się zepsujesz“ — śpiewał o niem poeta z Czarnolasu. Do utrzymania tego zdrowia, do wzmocnienia i ustalenia jego warunków, przyczynia się dzisiaj miasto Kraków budową wodociągu. Nie pozostaje nam więc nic innego, jak tylko gorące wyrażenie życzenia, aby wodociąg krakowski spełnił pokładane w nim nadzieje i stał się dźwignią w dalszym rozwoju prastarej stolicy Jagiello-nów.

Akt otwarcia wodociągu miał przebieg nadzwyczaj uroczysty.

W Radzie miejskiej.

W celu dokonania ostatecznych uchwał w sprawie wodociągów zebrała się wczoraj na posiedzenie nasza Rada miejska. Stwierdzić należy, że zebrało się zaledwie 30 radców, t. j. tylko komplet wystarczający do powzięcia uchwał. Jest to tembardziej dziwnem, jeżeli się zważy, że chodziło o sprawę tak żywotną, jak wodociąg, i że posiedzenie było uroczystem. Posiedzenie zagał prezydent Friedlein i podniósł, że dobiegła do końca sprawa, która Radę miasta Krakowa przez 10 kadencyi zajmowała. Wodociąg — rzekł dalej mowca — nie jest w Krakowie nowym urządzeniem, bo Kraków już w wieku XIV miał wodę doprowadzoną do domów. Z upadkiem miasta, zniszczonego przez Szwedów w r. 1657, zniszczył i wodociąg. Za rządów wolnego miasta między rokiem 1820 a 1827 były opracowane projekta wodociągów ze źródeł znajdujących się w Chełmie, Olszanicy, Bronowicach Wielkich, Toniach i Marszowcu, lecz żaden do wykonania nie przyszedł, jak się zdaje, z braku potrzebnych funduszy. Po przerwie blisko 40-letniej, dopiero w okresie samorządu, pierwszy prezydent miasta dr Dietl w przemówieniu swem programowem, na pierwszym posiedzeniu Rady w dniu 31 października 1866 r. wypowiedziałem, wyliczając potrzeby miasta, wymienił z naciskiem, że przedewszystkiem sprowadzenie obitej wody źródłanej, a bodajby i rzecznej do miasta, jest koniecznem dla zdrowia i wygody mieszkańców. Zaraz też po objęciu urzędowania polecił budownictwu miejskiemu sporządzenie projektu na sprowadzenie wody z Wisły. Dla rozpoznania tego projektu żądał dr Dietl od Rady na dniu 6 października 1870 wydelegowania komisji, złożonej z 6 radców i czterech obywateli z poza Rady. Pierwszą tę komisję wodociągową składali z Rady: Rzewnski, Zieleniewski, Rydzowski, Brzeziński, Aleksandrowicz i przemawiający; z poza Rady: Kurtz, Makowski, Kołodziejski i Żebrawski. Oprócz jednego, nikomu nie było da-nem oczekiwać się wodociągowi.

Pierwotną myślą dra Dietla było, aby koszt wodociągu ograniczyć do kwoty 600.000 złr., gdy jednak projekt budownictwa nie znalazł przyjęcia, poleciono ówczesnemu referentowi technicznemu komisji, ś. p. Kołodziejskiemu, aby w odległości najdalej 2 mil od miasta wyszukał wodę. Gdy jednak żadne z 2-milowej odległości znajdujące się źródło nie dawało odpowiedniej ilości wody, posunęto się w poszukiwaniach w odleglejsze okolice, powierzając badania i referat ś. p. drowi Lutoszańskiemu, następnie ś. p. Władysławowi Klugerowi, a wreszcie drowi Domańskiemu. Przez lat 30 pracowała komisja, zmieniając skład swój w miarę odnawiania się Rady co trzeciecie. Poświęcili się więc tej sprawie w różnych kadencjach, biorąc udział w prze-wlekłych i nżących obradach Rady: Aleksandrowicz, dr. Bandrowski, Bereźnicki, Beringer, Biason, Biborski, Birnbaum, dr. Brzeziński, prof. Bujwid,

Witold Gozdawa-Godlewski.

(Z powodu wydania pośmiertnego: „Utworów W. G. Godlewskiego. G. Gebethner i Spka. Kraków-Warszawa.)

Życie! drogie, kochane. święte życie! Nieznanym cudów kryje w swych głębinach, ile blasków i woni, pragnień, zwątpień, upojenia. W pianach jego, w szalonych odemach, to w głębinach zawrotnych. — takie nadzwyczajne skarby Sezama? tylko pragnąć, tylko umieć sięgnąć po te skarby. tylko nie bać się zawrotów głowy, nie cofać się przed potokami ławy, śmiać się w oczy chmurom i błyskawicom... Płynąć... płynąć! Życie wzywa na swoje uczty, życie rozlewne i szalone, a takie barwne, takie rozmaite. Ewoe vita!

Pierś wzbiera olbrzymią żądzą, duch rwie się w odmęty życia, w słoneczne, potężne światy młodości, gdzie wszystko z ognia jest i zapału, gdzie niema nie małego, powszedniego, a wszystko wielkie, wspaniałe.

Godlewski należy do tych, którzy ukochali życie, ukochali je za smutku i rozkosze, do tych, którzy z młodzięcżą odwagą idą w świat burzyć wszystko, co niskie i marne, którzy nie lekają się ni walki, ni cierpienia, bo mają wiarę w zwycięstwo. Nie filozofują jeszcze, nie zastanawiają się nad przejawami życia, ale pijani jego świetnością, jego szaleem, wchłaniają je tak, jak stoi przed nimi, nurzają się

w jego rozkoszach i cierpieniach. A aby po-większyć rozkosz, rozmyślnie szarpia swoje serce, upajają się rozkoszą bólu i cierpienia.

Cała książka Godlewskiego gra olbrzymią, płomienną pieśnią życia, huczy beznierem. nie dajacem się nasycić pragnieniem życia. Walczyć i zwyciężać, walczyć i wierzyć znowu, tęsknić i posiadać, cierpieć i odrzucać się rozkosz, to treść życia i treść utworów poety. — On wiecznie mający sennie o ogromnej rozkoszy życia, a kiedy wreszcie to życie zadrga konwulsjami radości, wtedy porywa go, unosi, ciska na kolana przed swoją potęgą i gra na strunach jego duszy czarodziejskie pieśni.

I dusi się w atmosferze powszedniości, przesyconej konwenansami, przestawiając formułkami społecznymi i religijnymi, w tym małym światku filisterskiej radości i użycia, całą duszą rwie się do innego życia, gdzie ludzie przeżywają szczerą radości i szczerę cierpienia, gdzie istota życia nie są troski dnia powszedniego, melodramatyczne i często udane rozpacz, ale tytaniczne porywy i walki. Smutno mu w „harmonii miernot“, wśród pokolenia karłów i niewolników, którzy nawet pragnąć nie mogą, bo ich dusze zamary i rozsypany się w próchno. Oni niegodni tego życia, które pieści ich skronie miłosniami pocafunkami, niegodni tej rozkoszy, której bramy stoją przed nimi otworem, ci niewolnicy, zakochani w kajdanach, krepujących swobodę ducha. Tylko silni mają prawo do życia, niewolnicy i karły bluźnią życiu swym istnieniem.

Z tego pojęcia życia płynie także bezmierne uwielbienie dla wszystkich bojowników ducha, dla apostołów swobodnej myśli, walki i buntu,

dla bluźnierców i zbrodniarzy, którzy w obrobie niezawisłości ducha, bogom i światu wydali walkę, dla tych wszystkich, których „Bóg i człowiek wśród swych błogich krain znoś nie lubią, gdyż im lśni z pod powłoki wielka chęć walki...“ Ten cykl, zatytułowany „Bluźnierstw“, jest może najsilniejszy ze wszystkich utworów. Jest tu Kain, ten wygnaniec, błądzący samotnie po dalekich pustyniach, skazany na zagładę za swój bunt; jest Herostat, wnoszący płomiennę żagwie w świątynie znie-nawidzonych bogów, jest wreszcie pokolenie męczenników, synów Nioby, śmiało idące w bój ze zbutwiałymi, spodłoniemi światami; wszyscy ci synowie zemsty i grzechu, nie znający wstydu, ani pokory — tej wzrzuć pokory, co zgina głowy niewolników do stóp siepaczy.

I równocześnie wszystko, co krepuje pragnienie życia, co wgniała w piersi wykrzyk: „Evoe vita!“ — uważa za złe, z którym ciągle i wszędzie walczyć trzeba. Bo aby żyć, aby odczuwać szczerze radości istnienia, trzeba się wyzwolić, skruszyć i zerwać pęta, jakimi wieki skrupowały ducha ludzkiego, trzeba stworzyć sobie własne drogi, cele i prawa. Ludzkości nie można zrównać, podciągnąć pod jakiś wspólny mianownik, każdy człowiek nosi w sobie swoje cele i prawa życia. Tak samo nie można wprowadzić ogólnego szczęścia, ogólnego zaspokojenia, wiecznie muszą być cierpienia i krzywdzeni i krzywdziciele i zadowoleni, bo inaczej straszna nuda zapanowałaby na świecie, ludzie zmieniliby się w maniaków, w automaty, z rozpaczą zaczęliby szukać samych siebie i nie znaleźliby.

Ogromnie zajmujący jest ustęp rozprawki

filozoficznej „Nadczłowieczeństwo wobec życia“, który właśnie tę sprawę socyalną porusza.

Idealem człowieczeństwa jest dla poety człowiek uświadomiony, rządzący się tylko popędami własnej istoty, wyzwolony z kajdan społeczno-religijnych. Dlatego ciągle policzkuje małe, puste dusze, słabość, filisterstwo, beznazwne tłum, który tylko korzyść się umie, a boi się walki i cierpienia.

Bo cierpienie jest także rozkoszą, rozkoszą większą, niż radość i szczęście. Rozkosz bólu to straszna moc. Targa pierś pożarem nuczacia, krwawemi szponami skargi, drży w tęcz i krwi przypływie, a jednak graniczy z samem szczęściem — z nadmiarem szczęścia.

Tak mniej więcej przedstawia się świat i życie w utworach poety.

Niema w jego utworach cikliwej, banalnej erotyki, niema sztucznych nastrojowych obrazów przyrody, ani filozoficznych spekulacji, nad wszystkiem górną życie, życie z wszystkimi swoimi radościami i cierpieniami. I im więcej bólu, tem silniej rwie się jego pieśń, tem potężniej brzmią struny, przepojone rozpaczą.

Nie powinniśmy zapominać, że Godlewski umarł wcześniej, bo miał zaledwie lat dwadzieścia. Wiele myśli nie mogło się jeszcze przeja-wić, tu i ówdzie widzimy niepełność poglądów, wahania się, czuć młodzięczość, która szuka dopiero wyrazu dla swoich uczuć i pragnień, która nie zaczęła się jeszcze zastanawiać nad życiem i dlatego przejawy jego nieraz może pojmujemy błędnie. Ale obok tego spotykamy wiele myśli świeżych, dźwięczących szczerością młodocianego umysłu, znajdujemy poglądy, któ-

re skupiają naszą uwagę i zmuszają do zastanawiania się. Prócz tego zrozumiały piętnym rodziny zebrał tu wszystko, co po nim pozostało, bez względu na wartość, on sam może niejedno jeszcze za życia odrzucić, uważał za próbę, szkic, rzucony przypadkiem na papier w chwili nastroju. Dlatego to obok utworów bardzo silnych, wykończonych w myśli i formie znajdujemy inne zupełnie słabe, nie dotrzymujące jego talentu.

Dziwne jest w jego utworach jakieś przeczucie rychłej śmierci. Życie, którego jest piew-cą, jest jakieś przespieszzone, gwałtowne ponad miarę, jak gdyby chciał przeżyć je w ciągu godzin kilku, jak gdyby chciał wchłonać je całe w siebie jednym tchem, objąć jednym uściskiem. Ciągle brzmi ten ton smutku i przeczucia, ciągle wydiera się z płomienną huczną pieśnią życia myśl o śmierci.

Gdy głaz cmentarny nad mą głową senną Z łoskotem zimnym zamknie swe podwoje, Gdy już zapadną w ciszę cisz bezdenna Wy tu przyjdziecie, wy, o pieśni moje!

Tosamo co powiedziałem wogóle o jego talencie, można również powiedzieć o formie. Nie miał czasu przełamać jej trudności, dlategoż gdzie indziej forma jest chropowata, twarda, chwilami czuć brak swobody, z jaką artysta powinien się obracać wśród rytmów i rytmów powińien. W utworach prozaicznych styl jest niekiedy nadzwyczajnie piękny, ogólnie toczy się gładko i dźwięcznie, chociaż utwory prozą należą do najstabszych.

Stanisław Sierostawski.

Chęciński, dr. Domański, Federowicz, prof. Grabowski, dr. Hajdukiewicz, dr. Horowitz, dr. Faustyn Jakubowski, Jaworński, John, dr. Jodan, Kieszowski, Knaus, dr. Kohn, dr. Kopff, Łapiński, Matysiński, Mirtenbaum, Muczkowski, Nowacki, dr. Oettinger, dr. Pareński, dr. Stanisław Paszkowski, dr. Propper, dr. Pieniążek, dr. Ponikło, Rotter, Rosenblatt, Rydzowski, Rzewuski, Słęk, Słonecki, Szancer, prezydent dr. Słachetowski, dr. Warszański, dr. Weigel, hr. Wodziecki, Zaremba i Zieleniewski. Pracowali przy pomocy techników i znawców, zapraszanych z poza Rady, którymi byli: prof. dr. Alth, prof. Bortnik, inżynier Brochocki, prof. dr. Browicz, inżynier Chrzęszcowski, prof. Horoszkiewicz, radca Ingarden, Kluger, Kołodziejski, dr. Lutostański, radca Matula, starszy inżynier Müser, prof. dr. Olszewski, inspektor kolei Potyka, radca Józef Sare, inżynier Schramm, prof. dr. Stopezański, prof. dr. Szajnborha, radca górniczy Walter, prof. dr. Zareczny. — Z wojoskowsi: fmp. hr. Geldern-Egmont, pułkownicy: Keil, bar. Leichter, Noe, bar. Schalles, Stipanowicz; kapitanowie: Cerva i Gologórski. Wszyscy z całą życzliwością popierali prace komisji. Wymieniam wszystkich, pragnąc tem wyrazić życiem podziękowanie, zaś rodzinom tych, których śmierć z pośród nas zabrała, dać dowód uznania ich pracy.

W ciągu tego czasu przedkładane były komisji różne projekta, oparte na wodzie źródlanej, rzecznej, gruntowej, wreszcie na wodzie ze studni artestyjskiej. I tak przedkładali projekty z wodą rzeczną: Gabryeli 2, Barański 1, St. George 1, Kołodziejski 7, Tow. berliński 2, Lutostański 2, Tuszyński 1, Ankietta Tow. technicznego 1; z wodą gruntową: St. George 1, Kołodziejski 3, Jucker 1, Lutostański 5, Tuszyński 1, Ingarden 1; z wodą źródłaną: Kołodziejski 1, Jucker 1, Lutostański 2; z wodą ze studni artestyjskiej: Brochocki 1. Nie polegając ani na zdaniu własnem, ani też techników rodaków, zasięgała komisja opinii i rady znakomitych techników i znawców wodociągowych obcych, jak Friedrich, Salbach, Lueger, Grahn, Oosten i Gruber.

Zarzucono w ciągu tego czasu nieraz komisji zbyt powolne działanie. Jeżeli się jednak zważy z jednej strony wielką odpowiedzialność, jaką na niej ciążyła, a z drugiej ostrożność konieczną, z jaką jej postępowanie wypadło w wyborze mającego się przedłożyć Radzie do przyjęcia projektu, to zarzut taki trafić jej nie może. Im bowiem odleglejsze były wody, które do użycia zalecano, tem koszt wodociągu stawał się wyższy, z tem też większą ostrożnością i oględnością rozbiierać trzeba było projekty, mając na względzie tak smutne doświadczenia Wiednia co do obfitości i trwałości źródeł, jak i niezmierzoność miasta naszego. Te też były przyczyny, dla których od użycia źródła w Regulach odstąpiono. Po zwalczaniu nieufności do wód gruntowych, których badanie aż do owej chwili było nieomal zaniedbane, rozpoczęła komisja, złożona z pp. Bujiwda, Chrzęszcowskiego, Domańskiego, Ingarden, Rottera, i Zarecznego, pod przewodnictwem prof. dra Browicza, poszukiwania w tym kierunku, której też za szybkie i energiczne przeprowadzenie badań uznanie się należy. Wystąpiła też komisja przed Radą już w dniu 26 maja 1898 roku z wnioskiem wykonania wodociągu z wód gruntowych, w Bielanach i Budzynie znalezionych, który też uchwalono.

Największe uznanie należy się p. radcy Ingardenowi tak za badanie wód gruntowych, tak za sporządzenie nader dokładnego kosztorysu, jak i za gorliwe, nader pilne i ostrożne prowadzenie robót, (Huczne oklaski). Niemniej też wdzięczność winniśmy komitetowi wykonawczemu, złożonemu z pp. ś. p. dra Pieniążka, Chrzęszcowskiego, Rottera, Beringera, Nowackiego, Biborskiego i Sarego, którzy z życzliwością, uznania godną, swą wiedzę, czas i trud gminie poświęcili. (Huczne oklaski). Przemysławcom, fabrykom i zakładom przemysłowym, które dla wodociągu roboty dostarczały, a które bez zarzutu wykonywały, jak: Rumpel i Waldeck, Meus i Górski, Mąrkę, Bromowski i Schulz, buty w Königgratzu, Zieleniewski, arcyskłada fabryka w Cieszyńcu, ks. Ogińska, Liban, Niedzielski, Habrzyk, Kowalski, Szezerbiński, Sulikowski, Krotowski, Kozłowski, Szezerbiński, Górecki, Peterseim, Jakubowski i Jarra, König, wyrażam tu podziękowanie.

Następnie prezydent wyraził publiczne podziękowanie Sejmowi, Wydziałowi krajowemu i władzom rządowym, poczem wznosił okrzyk na cześć cesarza.

Imieniem komisji wodociągowej prof. Rosenblatt zaznaczył, że wodociąg już w zupełnym są porządku i że delegat namiestnika udzielił pozwolenia na jego otwarcie. Wodę zbzdano w ostatnim tygodniu 111 razy i orzeczone, że do użytku jest dobra. Badania przeprowadzał zakład dla badania środków spożywczych i chemik miejski, który nadto zestawiał badania wody ze studni na Bielanach z r. 1896 z wodą obecną w mieście i orzekł, że są one zupełnie jednakowe. Wodę więc będziemy mieć dobrą. Ale jest i odwrotna strona medalu. — Kto tę dobrą wodę pić chce, musi za nią płacić. Komisja przedstawia tedy wniosek, aby ustanowić opłatę podatku a) wodociągowej gminnej dla amortyzacji pożyczki wodociągowej i b) opłaty za użycie wodociągów. Referent przytacza dalej, że na właściwe koszty budowy wodociągu do rozporządzenia było 3.130.105.76 koron, a rzeczywiste koszty budowy wyniosły 3.087.576 koron, pozostały więc kwota 42.539 koron. Należy jednak zauważyć, że z kwoty do rozporządzenia będącej pokryto nadkosztorysowe wydatki na budowę w kwocie około 72.500 koron, a to: 1) na dodatkowe żądania władz wojskowych około 10.000 koron; 2) za rozszerzenie wodociągu na Czarną Wieś za wałem kolejowym 14.000 koron; 3) za rozszerzenie do rogatki w Krowodrzy 5.000 koron; 4) na budowę domu dla stróża zbiornika 7.800 koron; 5) na centralne ogrzewanie budynku maszynowego w Bielanach 5.500 koron; 6) większe koszty wywłaszczenia gruntów z powodu rekursu 26.500 koron; 7) siedm dodatkowych studzien publicznych w mieście 4.700 koron. Wydatki te pokryto oszczędnością na innych przedmiotach. — Na ogólne koszty budowy wodociągu (budowa, interkalarya, biuro) było do dyspozycji 3.416.900 koron; ogólne wydatki z interkalaryami do dnia 15 lutego b. r. wynoszą ostatecznie 3.531.900 koron, okazuje się więc niedobór 115.000 kor., spowodowany 1) rekursom OO. Kamiedów, wskutek którego rozpoczęto budowę o 6 miesięcy później, a przez ten czas biuro wodociągowe funkcjonowało i opłacało swe siły. Nadto zapłacono OO. Kamiedom 14.000 koron więcej za grunta; 2) stratą na kursie walorów pożyczki wodociągowej po 2%, czyli około 72.000 koron. 3) lombardowaniem papierów funduszu miejskich do marca 1900 r., t. j., do zrealizowania pożyczki, po

7% i 4) dłuższymi interkalaryami z powodu późniejszego otwarcia wodociągu.

Kwota brakująca 115.000 koron pokrytą będzie z funduszu obrotowego miejskiego, a następnie umorzona w ciągu 10 lat kwotami, wstawianiem w budżet wodociągowej.

Koszta robót, które przeprowadzono skutkiem domagania się władz wojskowych, wynoszą około 160 tysięcy koron. W tej sprawie wniesiono do ministerstwa wojny prośbę o subwencję. Subwencję tę przyrzeczono, ale pod warunkami, któreby kosztowały około 100.000 koron, więc subwencji tej się zrzeszono.

Referent uzasadniał w dalszym ciągu cyframi wydatki, potrzebne do dnia 15 lutego do końca bieżącego roku na administrację i amortyzację. — Wydatki te dojdą do kwoty 316.000 koron; w tem odsetki i raty amortyzacyjne koron 190.619, płace urzędników i sług 40.379, utrzymanie stacyi pomp w ruchu 24.937, konserwacja wodociągu 44.000, lokal i utrzymanie biura 5.163, opał dla służby 760, umundurowanie służby 1.320, podatki i assekuracje 1.200, dojazdy do Bielan 1.600, nieprzewidziane wydatki 2.522, nadzwyczajne wydatki 3.500 koron. W wydatkach na konserwację mieści się rezerwa na przyszłość. Na pokrycie tych wydatków są następujące dochody: 4%, podatek wodociągowy od czynszów za 10¹/₂ miesięcy, koron 263.549; odsetki od fundacji Zieleniewskiego 7.000; dochód za wodę w budynkach, nieopłacających podatku czynszowego, lecz według taryfy, 24.244; dochód za wodę na cele przemysłowe według wodomierzy 4.000; dochód za wodę bez wodomierzy 6.420; dochód za wodę po za obrębem miasta 5.600; dochód z wodomierzy 2.400; dochód z gruntów wodociągowych w Bielanach 1.200; dochody nadzwyczajne 1.587 koron. Razem 316.000 koron. Zatem podatek na rok bieżący musiał być ustanowionym w wysokości 4%.

Mowca na podstawie swego wywodu zgłasza następujące wnioski: 1) Rada miasta, przyjmując do wiadomości wyniki chemicznych i bakteriologicznych badań wody, oraz wynik komisji kołaudacyjnej, uchwala otworzyć i puścić w ruch wodociąg miejski imienia cesarza Franciszka Józefa w dniu 14 lutego 1901 r. 2) Obowiązek wodociągowego podatku gminnego i opłat za używanie wody po myśli ustawy wchodzi w życie z dniem 15 b. m. 3) W szeregłości ustanawia się podatek wodociągowy gminy w wysokości 4 prc. od zezanego i przez władzę sprawdzonego czynszu najmu, względnie od wartości czynszowej budynków. 4) Rada zezwala na otwarcie wodociągu w gminie Czarna Wieś równocześnie z otwarciem w mieście.

Dr Seinfeld nie ma zamiaru krytykować działalności komisji wodociągowej, owszem żywi uznanie dla wszystkich, co w pracach około budowy wodociągu udział brali. Oświadcza się za punktem 1 i 4 zgłoszonych wniosków komisyjnych, nie może jednak żądać miarą głosować za punktami 2 i 3, tj. za uchwaleniem podatku wodociągowego w wysokości 4 prc. i ustanowieniem tego podatku już od 15 lutego. Z lekkim sercem nie może za tem głosować, tembardziej, że nie ma dokładnego przeglądu budżetu wodociągowego, bo tego dął w druku radcom nie przedłożono. A przecież wielkie rachunki wchodzi tu w grę, a gdy o mniejsze rozchodzilo się sumy, Rada odsyłała sprawy do komisji budżetowej i skarbowej. Wartełoby także sprawdzić, czy gdzieś indziej wydatki na personel, utrzymanie i konserwację wodociągów, tak wielkie potrzebne sumy, tak jak tu przedstawiono, budżet nieco też hojnie ustanowiony. Czas są ciężkie, a ciężary wodociągowe spadną jedynie na barki właścicieli realności. Także jest kwestya, od którego dnia ustalić podatek wodociągowy. Nakładanie podatku z dniem 15 lutego nie wydaje się mowcy słusznem. Jest to przepis drański, aczkolwiek odpowiada ustawie. Dotąd wodociągi zaprowadzono w Krakowie jedynie w 260 domach, czyby więc nie należało poczekać jeszcze z wywierzeniem podatku? A jeżeli już wywierzon być musi, czy nie należałoby podatek mniejszy wyznaczyć dla właścicieli sklepów, bo ci i tak wiele opłacać muszą za czynsz, a płacić mają także za wodę, której w sklepie wcale nie potrzebują. Sprawa ta w komisji może być jasna, ale tu na Radzie jeszcze bliżej rozpatrzoną być powinna. Mowca czyni więc wniosek, aby zlecić komisji wodociągowej przedłożenie osobnego referatu o podatku wodociągowym, a wtedy na osobnem posiedzeniu nad sprawą tą Rada obrudować będzie. Sprawa podatków wodociągowych, zdaniem mowcy, nie powinna się być znaleźć na dzisiejszem uroczystem posiedzeniu.

Dr Seinfeldowi odpowiada r. Kwiatkowski i prof. Rosenblatt, który podnosi, że za każdy dzień spóźnienia sprawy podatku wodociągów gmina poniesie straty przeszło 1000 koron dziennie. A jeżeliby teraz podatek oznaczyć niższy niż 4 prc., to w drugim roku możeby trzeba przyjąć z wyższym; więc lepiej uchwalić teraz 4 prc., a można go będzie w przyszłym roku obniżyć.

Następnie uchwalono wnioski komisji wodociągowej, a na wniosek radcy Kwiatkowskiego wyrażono wśród oklasków uznanie i podziękowanie p. prezydentowi Friedleinowi za jego udział w pracach komisji wodociągowej.

Nabożeństwo i poświęcenie studni.

Dzisiejsza uroczystość odbyła się ściśle podług programu. O godzinie 9 rano świątynia Maryacka wypełniła się zaproszonymi przez Radę miejską osobistościami, które wzięły udział w uroczystem nabożeństwie dziękczynnem za doprowadzenie wodociągu do skutku. Odrpawili nabożeństwo w asystencji księży kościoła N. P. Maryi ks. infułat Krzemieński. Na nabożeństwie obecni byli: Rada miejska prawie w pełnym komplecie z prezydentem Friedleinem na czele, głównokomenderyn general Albori z jeneralicją, inżynierami i oficerami załogi, przedstawiciele władz rządowych, dyrekcji policji, wszystkie biura magistratu krakowskiego ze swoimi szefami, reprezentacja Uniwersytetu Jagiellońskiego i, naturalnie całe biuro wodociągowe z naczelnikiem swoim nadinżynierem p. R. Ingardenem. Po nabożeństwie, wszyscy wyżej wymienieni udali się na akt poświęcenia studni wodociągowej w Rynek główny. Wybrano na ten cel studnię stojącą naprzeciw kawiarni p. Kijaka, przed Sukienicami odległą kilkanaście zaledwie kroków od kościoła Maryackiego. Okolono ją stępami o barwach miejskich, eboragwami w kolorach narodowych: miasta i państwa, herbami Polski, oraz zielenią. Również zielenią udekorowano wszystkie hydranty znajdujące się w Rynek.

O godzinie 10 przed południem ks. infułat Krzemieński w stroju uroczystym w infule i z pastora-

łem udał się z kościoła po specjalnie położonym chodniku z desek ku studni i tu po odprawieniu odpowiednich modłów, poświęcił wodę płynącą ze studni. Podczas tego służba wodociągowa otwiera wszystkie hydranty stojące w tej połaci Rynku i woda buchnęła na wysokość czwartego piętra, spadając w milionach kropeł na bruk szkląc się i mieniając tężowo w słoncu przy kilkunastostopniowym mrozie. Po nabożeństwie urzędnicji biura wodociągowego, Rada miejska i nieliczni zaproszeni goście udali się powozami na Bielan, gdzie puszczone w ruch maszyny centralnej stacyi wodociągowej.

Opis wodociągu.

Wodociąg składa się: 1) ze studni na Bielanach, 2) stacyi pomp pod górą bieleńską, 3) ze zbiornika głównego pod mogiłą Kościuszki, 4) z rury głównej, doprowadzającej wodę do miasta i 5) z sieci rur, rozprowadzających wodę po mieście.

Studnie w Bielanach w liczbie 20 stoją na wywłaszczonym terenie wodonośnym, mającym przeszło 70 morgów powierzchni. Teren będzie w przyszłości zalesiony. Liczbę studni, w razie potrzeby, można powiększyć jeszcze o ośm. Stoją one w odległości około 150 metrów od wysokiego brzegu rzeki; mają 9'5—11'5 metr. głębokości poniżej terenu, a ich słup wody przy najniższym stanie wynosi 6—7 metr. Wykonano je sposobem wieńcicznym.

Stacya pomp. Wzdłuż wymienionych dwudziestu studni biegnie rura lewaru do studni zbiorowej, znajdującej się w osobnym budynku na stacyi pomp. Studnia zbiorowa, 12 metrów głęboka, w dolnej części w skale kuta, szeroka na 5 metrów, jest betonowana; stoi nad nią mały budynek, tak zwany domek studzienny. Do tej studni zbiega stopa lewaru, łączące wszystkie studnie, tudzież rury ssące do pomp. Założono pod stołkiem góry stacyę pomp i zbudowano odpowiedni budynek maszynowy, mieszczący: 1) salę maszyn, 2) kotłownię, 3) salę na pompy, zasilające kotły parowe, 4) warsztat ślusarski, kuźnię i magazyny. Za kotłownią stoi komin 16 metrów wysoki, 1'2 metr. o góry szeroki.

Kotłownia posiada 3 kotły parowe systemu Simona et Lanz, każdy po 120 m.² ogrzewalnej powierzchni i 9 atm. prężenia pary. W sali maszyn w parterze ustawiono 2 maszyny parowe łączące, dwustopniowe o sile do 123 HP, każda z nich pędzi po 4 pompy stojące, umieszczone w suterenie sali maszyn. W kotłowni i w sali maszyn zachowano miejsce na czwartą kocioł, względnie na trzeci system maszyn. Pompy dostarczają wody de głównej bani powietrznej, umieszczonej w suterenie, a zawierającej 5 metrów sześciennych powietrza zgegzęzonego do 6'3 atmosfer. Od tej bani przeprowadzono główną rurę ciśnienia do zbiornika, znajdującego się w odległości 4500 m. od stacyi pomp, na południowym stoku góry zwierzynieckiej, na której znajduje się mogiła Kościuszki. Rura ta może dostarczać 202 litrów wody na sekundę, z chyżością 617 m/m. średnicy i prowadzi wodę na wysokość 263 m. ponad poziom morza, względnie na wysokość 62 m. w stosunku do Bielan, 49 m. do Rynku krakowskiego, 28 m. do Wawelu.

Stacya pomp ma osobny wodociąg wiślany dla kotłów parowych i do kondenzacji, oraz wąskotorową kolej dla przewozu węgli z przystani na Wiśle do magazynu. Cały zakład oświetlony jest elektrycznie za pomocą dynamo-maszyny i baterji akumulatorów. Opodal domu maszyn znajduje się budynek administracyjny z mieszkaniem dla 2 maszynistów, palaczy i stróża.

Zbiornik główny w całości jest wykonany z betonu przez firmę Meus i Górski z Krakowa. Ma on 2 komory o pojemności 5.200 metrów sześciennych wody. Komory tak są urządzone, że w razie potrzeby oczyszczania jednej, druga może zupełnie samodzielnie dostarczać wody do miasta.

Sieć rur w mieście zaczyna się na skrzyżowaniu ulic Zwierzynieckiej i Swoboda; stąd rozchodzą się rury na całe miasto: biegną do parku Jordana, do reżeni miejskiej i na Wawel. Długość ich wynosi 66.000 metrów, średnica od 70—10 centimetrów. Rury mniejsze, niż 30 centimetrów średnicy, łączące się będą bezpośrednio z realnościami; obok rur większych, 30—70 centimetrów średnicy, równoległe położono rury mniejsze, 10-centimetrowe, pośredniczące w połączeniu domów z wodociągiem.

Do skrapiania ulic i do gaszenia pożaru umieszczono hydranty w odległości 80—90 metrów jeden od drugiego; urządzono też 38 studzien odwadniających się samoczynnie i niezamierzających. Na główne mieszkanka przyjęto 100 litrów wody dziennie; wodociąg zatem dostarczać będzie 16.000 metrów sześciennych wody w przeciągu 22 godzin pracy maszyn na dobę, czyli po 202 litrów na sekundę, a jest tak obliczony, że może zaspokoić potrzeby 128.000 mieszkańców, a nawet 160.000 mieszkańców.

Kronika.

Kraków, 14 lutego.

Na bal zwardoniski, na szkołę imienia królowej Jadwigi, który odbędzie się d. 16 lutego, w sali hotelu Saskiego. — Bilety wstępu nabywać można w piątek i sobotę, w kancelaryi komitetu, w hotelu Saskim nr. 63, od godz. 9 do 12 i od 3 do 6 wieczorem. Cena bilety: wstęp na salę 6 K, bilet familijny na 4 osób 16 K, bilet akademicki 2 K, miejsce na galerji 4 K.

Dyrekcya wyższych kursów dla kobiet im. A. Baranieckiego przypomina, że wykłady o języku polskim, prof. Zawiliński już rozpoczął. Informacje w kancelaryi kursów, Karmelicka 36, II. p., w godzinach od 9—12 i od 3—5.

Raut na dochód ubogich chorych odbędzie się jutro w sali hotelu Saskiego. O godzinie 9 wieczorem rozpocznie się raut, który urządza komitet z hr. Badeniową na czele. Artysta-amator p. Przewłocki wykona kilka utworów na fortepianie.

Raut w Kole artystyczno-literackim. Na cześć bawiącego w Krakowie znakomitego śpiewaka p. Aleksandra Bandrowskiego urządziło wczoraj Koło artystyczno-literackie ucztę, połączoną z rautem, która w pamięci licznych jej uczestników i uczestniczek zapisze się najpiękniejsem wspomnieniem. Do ustawionych w podkowie stołów zasiadło około 80 osób, a honorowe miejsce zajął p. Bandrowski wraz ze swą małżonką. Pierwszy toast na cześć gościa wniósł prezes Koła p. Michał Bałucki, witając go jako zawsze najserdeczniej pożądanego gościa, który szczerą za granicą sławę polskiego imienia, nie zapomina o swych rodakach i w miarę możliwości pojawia się w kraju, aby odetchnąć ojczystym powietrzem i skarby swego talentu dla nich otworzyć.

Dr. Franciszek Bylicki w pięknym przemówieniu sławił niepowspędnie zalety głosu i szkoły śpiewaka, inni zaś mowcy, a był ich szereg niemały, już to prozą, już rymem wyrażali sympatye dla ulubionego artysty, który za wyrazzone uznanie krótkiem, ale serdecznem podziękował przemówieniom, wznosząc toast na pomyślności Koła.

Po uciele, której częścią gospodarską zajmował się z godną uznania energią dr. Hubacek, jako drugi gospodarz Koła, przeszli uczestnicy zebrania do rzęsiście oświetlonych salonów, gdzie rozwinęła się najserdeczniejsza rozmowa towarzyska, przeplatana produktami wokalnymi i muzycznymi. Koroną ich był oczywiście popis p. Bandrowskiego, który z bogatego swego repertuaru pieśni rzucił stuchaczom wiązanek prawdziwych pereł. Artysta śpiewał pieśni Galla, Niewiadomskiego, Franza i Gaubego z tem mistrzostwem i szlachetną precyzją szczegółów, która cechuje jego niepospolity sposób traktowania. Głos jego łąsący szlachetnością metalu, pełen nieposzlakowanej czystości, deklamacya i cieniowanie wywoływały zachwyt i burzę oklasków. Do śpiewu akompaniowali kolejno dr Fr. Bylicki i dr Senk, którzy przyczynili się ze swej strony do rozmalowania programu odegraniem kilku koncertowych utworów na fortepianie.

Niezwykłe ożywione zebranie, w którem uczestniczyło liczne grono pań, przeciągnęło się do godz. 2 w nocy.

Zarząd Towarzystwa Biblioteki słuchaczów prawa Uniwersytetu Jagiellońskiego wzywa niniejszem wszystkich dłużników, aby w przeciągu dni 14, licząc od dnia niniejszego ogłoszenia, zechcieli zwrócić wypozyczone z biblioteki książki; w przeciwnym razie zarząd da się na drogę sądową, oraz poda nazwiska do publicznej wiadomości Księgę dłużników przeglądać można w lokalu Towarzystwa: „Collegium Novum“, sala Nr 35, we wtorki od godz. 5—6 wieczorem, we środy i piątki od 6—7.

Rada powiatowa krakowska odbyła wczoraj swoje kwartalne posiedzenie. Sekretarz złożył sprawozdanie z czynności wydziału za ostatni kwartał, podnosząc między innymi zaciągnięcie pożyczki 13.000 koron z krajowego funduszu hodowli bydła na zakupno buhajów licencyjowanych dla gmin i starania wydziału o zaopatrzenie gmin w buhaje licencyjowane.

Oddział techniczny wydziału powiatowego zajmował się nietylko robotami drogowymi objętemi zeszłorocznym preliniarzem, lecz także licznymi robotami użyteczności publicznej około osuszenia pól i łąk, poprawy dróg, budowy wałów ochronnych i t. d. Roboty te wykonano w latach 1899 i 1900 z subwencji państwowych, udzielonych w sumie 32.296 koron dla dania zarobku ludności powiatu krakowskiego kłęką powodzi w roku 1899 nawiedzonej.

W wykonaniu nadzoru nad gminami wydział przeprowadził lustrację 48 gmin. Skutkiem tego oprócz innych zarządzeń było złożenie z urzędu dwóch wójtów. Na pobór dodatków gminnych w wysokości 21—50%, podatków bezpośrednich na rok 1901 zezwolono 81 gminom, 5 budżetów gminnych uchwalono przedłożyć władzom krajowym z wnioskiem zezwolenia na dodatki gminne od 50 do 80%, podatków bezpośrednich; tylko 6 gmin pokrywa swoje wydatki dochodami własnymi, a 17 obchodzi się dodatkami podatkowymi do 20%, których uchwalenie leży w granicach kompetencji Rad gminnych.

Pożyczek laudemialnych na 2% udzielono o ostatnim kwartale 21 włościanom, podnapadłym skutkiem kłesk elementarnych na sumę 5.500 koron. Od września r. 1895 t. j. od chwili objęcia administrację funduszu laudemialnego, wydział udzielił 579 podnapadłym włościanom pożyczek na 2 % w sumie 142.480 koron. Sprawozdanie to Rada bez interelacji przyjęła do wiadomości.

Z kolei p. Józef Raźny złożył sprawozdanie jako delegat Rady powiatowej do Rady szkolnej okręgowej. W dyskusji nad niem p. Bartyzel i p. Wójcik podnosili zaalenia, że nauczyciele przy obecnych wyborach do Rady państwa za wiele zajmowali się agitacją wyborczą ze szkodą nanki.

Z kolei przystąpiono do uchwalenia budżetu powiatowego na rok 1901.

Wydział proponuje na rok 1901 dodatki tylko w wysokości dotychczasowej 32%, jednakże równocześnie wydatki drogowe obniża do najniezbędniejszych kosztów utrzymania dotychczasowych dróg, a nawet dotacyę na fundusz emerytalny urzędników, którą Rada powiatowa zobowiązała się opłacać i od r. 1879 stale opłacała, uchwalono wyjątkowo w r. 1901 pominać. Tylko tymi wyjątkowymi środkami udało się Wydziałowi zostawić budżet w granicach dotychczasowych dodatków powiatowych 32%, podatków bezpośrednich.

Rada jednak uchwaliła przyjąć projektowany przez wydział budżet z dodatkami 32% podatków bezpośrednich, z czego przypada na drogi gminne 21% na drogi powiatowe 3%, na wydatki administracyjne Rady powiatowej 8% podatków bezpośrednich.

Do komisji, która ma zbadać rachunki powiatu za rok 1890, wybrano przez akłamację p. hr. Stanisława Bandrowskiego, Zygmunta Jąbrzykowskiego i Fr. Wójcika.

„Ognisko“, stow. drukarzy i litografów (Rynek główny 1. 12, III p.) urządził dnia 16 b. m. zabawę taneczną. Zaproszenia można codziennie otrzymać wieczorem w lokalu Towarzystwa.

Z kroniki policyjnej. Policya aresztowała dziś na Podgórze bandę przemytników, którzy sztuczny fabrykat cukru t. zw. sacharynę sprowadzali z zagranicy bez cła i tu spieniężali. Głównego przynależącego tej szajki, Hirscha Krügera, puszczono na wolną stopę za odpowiednią kaucją, innych dwu aresztowano, trzeci najgłośniejszy macher z bandy uciekł do Frankfurtu.

Rada nadzorcza Towarzystwa wzajemnej pomocy urzędników prywatnych odbędzie swe tegoroczne posiedzenie w dniach 14, 15 i 16 marca we Lwowie.

Z sali sądowej. Tomasz Czuban, 28 lat liczący wyrobnik, zamieszkały ostatnimi czasy w Chrzanowie, stawał dziś przed krakowską ławą przysięgłych, oskarżony o kradzież z zamkniętej szuflady kwoty 10 koron, dokonanej w sklepie Rozalii Lipschitz w Chrzanowie dnia 7 listopada z r. Czuban złapano na gorącym uczynku przez poszkodowaną, został uwięziony i 4 miesiące przesiedział w areszcie śledczym. W rozprawie, której przewodniczył radca sądu krajowego, p. Katiński, a w której oskarżał prokurator dr Solak, ława przysięgłych zaprzeczyła 8 głosami winę posądnego, wskutek czego Czuban został uwolniony. Obronę obwinionego z rzędu prowadził dr Filimowski i jego głównie

obronie zawdzięcza swoje uwolnienie, jak również wyjątkowej nędzy i 4 miesiące trwającemu aresztowi śledczemu.

Kronika lwowska. „Diło“ donosi, że lwowski sąd powiatowy zaskwestrował wydawnictwo „Halczyżanina“, a to celem pokrycia pretensyj ruskiego „Krajowego związku kredytowego“ we Lwowie. Sąd zamianował sekwestratorem p. Longina Cegielskiego.

Srebrne gody obchodził wczoraj starszy radca pocztowy, p. Ludwik Pikor i jego żona, pani Marcelina z Sierskich.

Wypadek na zabawie. Z Brodów piszą nam: W jednym z domów prywatnych odbywała się zabawa, na której było kilku synów Marsa. Jeden z nich był tak dalece nieostrożnym, że miał ze sobą nabity rewolwer, który zostawił w płaszczu. Synek gospodarstwa widział tę broń, wyjął ją tak nieśczęśliwie, że rewolwer wypalił. Przestrzelili sobie tylko rękę.

Posąg Moniuszki w Warszawie. Wobec zaproponowanych przedstawicieli sztuki, literatury, muzyki teatru odbyło się wczoraj w Warszawie, staraniem Towarzystwa muzycznego, uroczyste oddanie zarządowi warszawskich teatrów rządowych posągu Moniuszki. Posąg z białego marmuru, dłuta artysty rzeźbiarza Marczewskiego, przedstawia nieśmiertelnego mistrza w postaci siedzącej, ku tyłowi przegiętej, z księgą nut, rozłożoną na lewem kolanie, na drugim zaś wsparta prawa ręka trzyma pióro. Piękny cokół z kolorowego marmuru kieleckiego, z ozdobami bronzowymi, nosi na przedniej ścianie napis: „Moniuszko“. Po krótkiej przemowie prezesa Towarzystwa muzycznego, p. Święciecki, oddał pomnik w opiekę zarządu teatrów.

Z państwowej Rady robotniczej. Pod przewodnictwem ministra handlu Rada robotnicza odbyła wczoraj posiedzenie. Minister handlu zapowiedział, że w tych dniach przedłoży ponownie Izbie postów projekt ustawy o statystyce pracy i oświadczając, że niebawem opublikowane zostanie sprawozdanie z czynności urzędu statystyki pracy. Jeżeli Rada robotnicza ustanowi plan dochodzeń co do stosunków w ośtrawsko-karwińskim okręgu węglowym, to sprawozdanie z czynności urzędu statystycznego będzie mogło i tę kwestyę objąć. Do stowarzyszeń robotniczych, które ma mieć urząd statystyczny w ewidencji, rozesłano już 2000 kwestionaryuszów, a rużesie się ich jeszcze 2500, ale lista ogólna stowarzyszeń nie jest jeszcze zupełną. Następnie referował szef sekcynj Inama Sterneg w imieniu wydziału robotniczego sprawę dochodzeń w ośtrawsko-karwińskim okręgu węglowym i powiedział, że centralny związek właścicieli kopalń zgadza się na prowadzenie tych dochodzeń jeszcze po 30 czerwca 1901 r., ale tylko pod tym warunkiem, że kontroli tych dochodzeń nie będzie nikt inny przeprowadzał, jak tylko urzędnicy państwowi. Referent oświadczył, że w kwestionaryuszu pczyniono zmiany i wnioskł przyjęcie ich en bloc, ażeby dochodzenia już raz się mogły rozpocząć. Po przeprowadzeniu dyskusji, przyjęto wnioski referenta en bloc jednogłośnie. Wniosek dodatkowy p. Verkaufa, ażeby urząd statystyki robotniczej przedłożył Radzie robotniczej przed przeprowadzeniem dochodzenia co do mieszkań i życia robotników odpowiedni projekt do zaopiniowania, przyjęto większością głosów. Następnie sprawę stosunku magistrystów do pałacy przekazano komisji z 12 członków. Hneber zapytał o plany działalności komisji kolejowej. Ma ona się ukonytyrować i ułożyć program swej pracy, zanim rząd zabierze głos o niej. Verkauf prosił o jak najrychlejsze zwolnienie tej komisji, aby się mogła ukonytyrować. Na tem posiedzenie zamknięto.

Z Rapperswylu donoszą nam, iż pan Hippolit Tchórzewski, poborca Skarbu Narodowego w Genewie, rue du Marché 40, otrzymał na rzecz Skarbu od listopada 1900 r. do stycznia 1901 r. włącznie następujące datki: Z Bułgarii ze sprzedanych dziełsieć cegiełek, serya II. nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 14, 15 po potrąceniu wydatków 51 fr. 80; Zabrowski z Clarens 1 fr.; Towarzystwo Polskie w Zurichu 12'10 fr.; Tow. polskie w Genewie 30 fr.; Tow. polskie w Londynie 50'40 fr.; Jastrzębiec z Wolnej ziemi 10 fr.; dr. Gierszynski z Quarville 20 fr.; P. L. Domański z Liege 100 fr.; Zjednoczenie młodzieży polskiej 41 fr.; Zebrane w Galicji w ostatnim kwartale 1900 r.; Za siedem sprzedanych cegiełek (nr. 286, 322, 323, 414, 423, 424, 446) 70 koron; podatki stałe: A. T. S. za IV. kwartał 10, J. B. 2, St. Bis 1, S. T. za 4 miesiące 2 K 40 hal. Składki jednorazowe: dr. L. T. część tantiemy z Towarzystwa elektrycznego 30 K. Próba wytrwałości, proponowana 13 listopada 1899 r. na imieninach p. E. K. w Przemyslu, dr. L. T. w Przemyslu niedzielne 5'00 centowe 5 K 60 hal.; codziennie centami 6 K 26 hal. Z paski P. W. P. 2 K, razem 129 K 26 hal. po odrąceniu kosztów przysylek i korespondencji 5 K 91 hal, zostaje w gotówce 123 K 35 hal. czyli 128'83 fr.; razem 445 fr. 13 ct.

Polacy w Berlinie odbyli wiec, na który przybyło około 600 osób. Przewodniczył pan Ludwik Wróbel, wydawca „Dziennika Berlińskiego“ i on też zagał obrady mową, w której wykazał konieczność wychowywania dzieci polskich w duchu narodowym. Pr

†
Za spokój duszy s. p.
Dr. Ludw. Zwarzyw. Wiszniewskiego
jako w drugą rocznicę śmierci
odbędą się 581 2 3
Msze św.
w kościele św. Barbary,
w poniedziałek d. 18 lutego b. r.
o godz. 9ej rano.

1500 cetnar. metrycz. ziemniaków ma do sprzedania na miejscu: **Obszar dworski Stróże p. Zabliżu nad Dunajcem.** 587 1 3

Trzy piękne parcele, w dzielnicy IV., blisko plant, są tańdo do sprzedania, z zapewnieniem pozostawienia połowy ceny kupna na hipotecę przez dłuższy szereg lat, oraz pożyczki na wybudować się mające na tych parcelach domy.
Zgłoszenia przyjmuje **Jan Strycharski** w Krakowie „Nowa Reforma.” 574 1 0

Poszukuje od 15 lutego dla młodej, skromnej dziewczyny, uczącej się kroju, **pomieszkania** wraz z całym utrzymaniem, przy starszym małżeństwie lub starszej pani. — Pokoik osobny byłby pożądanym. — Zgłoszenia proszę nadesłać: **Kraków, poste restante A—B 300.** 591

Długi i wątpliwe zaległości sięga wypróbowany **Instytut inkasacyjny.** Dla zaległości berlińskich bez żadnych kosztów.
Oferty pod: **W 2351 Urząd pocztowy 37 w Berlinie.** 589 1 5

Magistrat miasta Jarosławia rozpisuje niniejszem
KONKURS na posadę **gazmistrza - mechanika** przy gazowni miejskiej w Jarosławiu. — Do tej posady przywiązana jest płaca roczna 1440 koron wraz z mieszkaniem i opałem. — Należy udokumentowane podania należy wnieść zaraz do Magistratu miasta Jarosławia. 582 1 3

Półgąski po litewsku surowo, po 2 złr. kilo.
Paszet strasburski, funt złr. 1.50, z trufkami 2 złr. —
Szynki westfalskie w pęchach, 1 złr. 95 ct. kilo.
Bulion z drobiu i zwierzyny, odznaczony medalami, higieniczny, bardzo posilny, po 5 złr., 6 złr., 7 złr. 50 ct. Dla chorych podwójnie silny, po 10 złr. kilo.
Dwór Łapszyn, Brzeżany. 588 1 0

WINCENTY BIELSKI
OGRODNIK-PEJZAŻYSTA
Lwów, ul. Jagiellońska 7,
urządza i zakłada **parki angielskie, francuskie i leśne, zwierzyńce, partery kwiatowe, ogrody warzywne i owocowe**, tak nżytkowe jak i eksplatacyjne, **oraz zieleń i oieplarnie kwiatowe i owocowe, prowadzi uprawy specjalne**, jak również **rysuje plany** tak całych ogrodów jakoteż i osobnych kwiatników.
Przyjmuje też **stały nadzór** i kierownictwo nad ogrodami, biornie **zbyt produkcyi** we własny zarzą.
Również **dostarcza stale i regularnie przez rok** oaly wszelkich jarzyn, owoców i kwiatów na prowincję i do miejsc kąpielowych. 70 38 45

• **FABRYKA** •
pod Krakowem, istniejąca lat 18, z wyrobioną firmą i kołem odbiorców, jest do sprzedania z powodu słabości właściciela. — Wiadomość udzieli p. **Jan Strycharski, ul. Jagiellońska 7.** 533 3 3

COGNAC
opłatnie 4 butelki 12 koron albo 2 litry 16 kor., młody 2 litry kor. 9.90, 480 5 60

WINO
BENEDYKT HERTL, właściciel winnic, zamek Golic przy Gonesbit w Styrii.

MAJĄTEK
w Jasielskim powiecie, 1200 mrg. obszaru, 600 roli i tak, 600 lasu szpilkowego, w czem grube go do cienia za circa 40.000 złr. i 20 morg. stawów, młyn z holendrem, 3 karczmy; budynki murowane, obszerne, 6 domów dla służby — piękny ogród i sad, grunta wilgotne, drenowane, reszta ziemia urządzona, dobra, w dobrym położeniu, w wysokiej kulturze, przy szosie — jest wraz z inwentarzem (130 sztuk bydła) i zasiewami (suche dochody około 2.000 złr.) — do sprzedania.
Cena 200.000 złr. Tow. Kredyt. 46.000 złr.
Wiadomość: Dział inseratowy „N. Reforma”, Kraków, ul. Jagiellońska Nr. 7. 472 5 0

KONICZYN
we wszystkich odmianach, z plombą i atestem krajowej Stacji botaniczno-rolniczej, dostarcza najtaniej 506 1 0
Bank Rolniczy we Lwowie,
plac Smolki Nr. 5.

Nowo-Jorska „Germania“
Towarzystwo ubezpieczeń na życie.

Generalna Dyrekcja dla Europy: Berlin, Leipzigerplatz L. 12, we własnym pałacu.
Generalna Reprezentacja dla Galicyi i Bukowiny: Kraków, ul. Starowiślna L. 12.

Remanent w dniu 31 grudnia 1899 r.
Prawomocne ubezpieczenia koron 403.732.54
Istotny majątek 129.823.608
Dochód gotówką w r. 1899 22.910.845
Przewyżka roczna z r. 1899 2.526.796
Zwiększenie się aktywów w r. 1899 o 7.432.257

Niezwykle korzyści, które Towarzystwo daje swoim ubezpieczonym członkom, są następujące:

- a) Dywidendę wypłaca już po dwóch latach, a potem corocznie. Udziału z zysku zrzec się można przy zawarciu ubezpieczenia za stałym 10%, wynoszącym zniżeniem premii.
- b) Police są nienaruszalne.
- c) Przyjmuje ubezpieczenia na przypadek wojny bez dopłaty.
- d) Podróże i pobyt w całej Europie i Ameryce są dozwolone bez osobnych premij.

Kapitał rezerwowy, uzyskany z premij członków ubezpieczonych w Austrii, jest złożony w c. k. ministerjalnym urzędzie płatniczym w Wiedniu.

Zdolnych agentów przyjmuje się za stałą placą i prowizją. 590

Chief-Office: 48, Brixton-Road, London, SW. 4
Aby pobudzić apetyt i wzmożnić żołądek, daje się w razie potrzeby 20 do 40 kropli na cukier
A. Thierry'ego Balsamu
zaopatrzonego w zieloną markę ochronną z zakonnica i słowami wyciętymi na korku: „Allein echt.“ — Do otrzymania w aptekach.
Pocztą franco: 12 małych lub 6 podwójnych flaszek 4 kor. Flakony na próbę wraz z prospektem i wykazem składów we wszystkich krajach świata wysła za zaliczką 1 kor. 20 hal.: **Fabryka aptekarska A. Thierry'ego w Pręgnadzie koło Rohitsch-Sauerbrunn.** Unikaj naśladownictwa i uważaj na zieloną markę ochronną z zakonnica, zarejestrowaną we wszystkich cywilizowanych państwach. 174

Bardzo wielka ilość osób polepszyła swoje zdrowie i takowe utrzymuje przez użycie
PIGULEK PRZECZYSZCZAJĄCYCH D^r CAUVIN'A
Środek popularny od dłuższego czasu, ekonomiczny, łatwy do użycia. Czyszcząc krew, daje się zastosować prawie we wszystkich chorobach chronicznych jakoto: liszaje, reumatyzm, przestarczałe katar, dreszcze, zatkania, zanik pokarmu u kobiet, gruźlica, osłabienie nerwów, brak apetytu, w wszelkich zapaleniach, młodościach, anemii, ziem trawieniu i powolnem funkcjonowaniu żołądka.
PIGULEKI CAUVIN'a są do nabycia we wszystkich większych aptekach i farmacji, w PARYŻU: **Pharmacie Saint-Denis, 147.** 8 7 0

R. DITMAR
w Krakowie, Rynek 13, POLECA:
Lampy wszelkiego rodzaju, **latarnie, lichtarze, pająki, kandelabry i wyroby majolikowe;**
PIECE **naftowe „Calorifères Ditmar“,** nie dymiące, do ogrzewania pokoi, przedpokoi, sionek, piwnic, wychodków itp.
naftę nieeksplodującą salonową i prawdziwą amerykańską (od 5ciu litrów wwyż z odstawa do domu), w abonamencie jak zwykle taniej.
Wysyłki na prowincję w beczkach, balonach szklanych lub cynkowych, skutecznie do każdej stacji kolejowej co wtorki i piątki. 80 23 25

Rok V. Abonentów 13.000.
„PRACA“
Tygodnik ilustrowany dla wszystkich w swoim rodzaju jedyne i najtańsze czasopismo, wychodzi w Poznaniu co niedzielę w obszernym zeszycie, obejmującym 36 do 40 stronic druków z pięknymi ilustracjami.
przy współpracownictwie doborowych sił.
Abonam. na porzecz: w Niemczech kwartał, tylko 1 m. 25 r.; w Galicyi i Austro-Węgrzech na porzecz tylko 1 koronę 47 hal.
Pod opaską: tj. wprost z Ekspedycyi lub też z księgarń w Niemczech kwartał 2 m., w Galicyi i Austro-Węgrzech 2 korony 50 hal., w innych Państwach 3 franki 20 ct., za Oceanem 1 dolar.
„Praca“ zawiera piękne ilustracje, zajmujące nowelki i powieści, oryginalne wiersze patriotyczne, życiorysy wybitnych osób, wspomnienia historyczne i pośmiertne, opisy ludów i krajów, korespondencje ze świata, a w szczególności z wszystkich dzielnic Polski i z wychodźstw; w końcu podaje „Praca“ wesołe pogawędki, dodatki humorystyczne, sprawozdania teatralne, kroniki, rozmaitości, zajmujący dział kobiecy itd. itd.
Abonament przy nauce w Niemczech, Galicyi i Austro-Węgrzech każda porzecz, każda księgarnia i Ekspedycja „Pracy“.
Pismo jak „Praca“ powinno się znajdować w każdym domu szczerze polskim
Kto dotąd nieczytał, niepoznał „Pracy“ niech zażąda wprost z Ekspedycyi „Pracy“ numeru okazowego, a odbierze lutowy natychmiast bezpłatnie i franco.
Adres: „Praca“ w Poznaniu (Posen — Proussien) ulica Rycka Nr. 39.
Abonentów 13.000. 138 8 13

Kalosze rosyjskie z najsłynniejszej fabryki petersburskiej
(Russian - American India Rubber Compagnie St. Petersburg) w wielkim wyborze, po najniższych cenach, poleca 85 8 10
Magazyn A. Skórczewskiego i Polakiewicza w Krakowie przy ul. Floryańskiej L. 13.
Nowość godna polecenia!
KALOSZE jasno-brązowego koloru do jasnych bucików.
Tylko tą marką opatrzone Kalosze są prawdziwe.
Zamówienia zamiejscowe uskutecznia bezzwłocznie.
Gwarancja za czysty destylat winny.

KONIAK FIRMY
Czuba Durozier & C^{ie} w Promontor w oryginalnych butelkach wszystkie gatunki X, XX, XXX, XXXX, VOP POLECA
„Skład Win Greckich“ Kraków, ul. Jagiellońska 7. 262 4 0
Wysyłki na prowincję odwrotnie.

Dra FRYDERYKA LENGIELA 13 7 0
Balsam brzożowy
Już sam sok roślinny, płynący z brzozy, jeżeli na pniu przedziurawiono korpę, znany jest od niepamiętnych czasów, jako znakomitszy środek piękności; jeżeli się jednak ten sok wedle przepisu wynalazcy przyrządzi w drodze chemicznej jako balsam, w takim razie dopiero nabiera prawie cudownej siły.
Jeżeli wieczorem posmarujemy twarz lub inne miejsce skóry tym balsamem, to już rano odpadają prawie niezauważalne zmarszczki ze skóry, która staje się przeto śnieżno biała i delikatna.
Balsam ten wygładza na twarzy zmarszczki i blizny powstałe z opsy i nadaje twarzy młodocianą barwę, a cerze białość, delikatność i świeżość; usuwa w najkrótszym czasie piegi, plamy, wtrąbione, blizny, czerwienie nosa, stłuszczenie i wszelkie inne nieczystości cery. Cena stółka z opisem użycia 1 złr. 50 ct. **Dra Lengiela mydło benzoosowe**, nałagodniejsze i najodpowiedniejsze mydło dla skóry, umyślnie przyrządzone po 60 ct.
Do nabycia w każdej większej aptece, mianowicie: we Lwowie u Z. Ruckera; w Krakowie u Wiktora Redyka; w Czerniowcach u Goltchowskiego zast. Mahl apt. Schmiedt & Pontin, droguerya; w Tarnopolu u Marc. Krzyżanowskiego; w Tarnowie u M. Adlera, J. Niesotowskiego; w Bielsku u Alfr. Blumenthala i w drogueryi A. Haas.

Nauczycielka muzyki, uczennica pierwszorzędnej profesora, udziela lekcji gry na fortepianie u siebie w domu i po za domem. Wiadomość w Dziale inseratowym „Nowej Reformy.“ 561 3 5

Zarząd dóbr Zwiernik p. Żelki górne, ma do sprzedania jabłka sztetyn, reńty, tyrolki w większej ilości — rozsyła także i w 5 kl. koszykach po 2 kor. 20 h. (1 złr. 10 ct.) z opłatą pocztową. 548 3 3

Pomocnik handlowy potrzebny do składu lamp, konwersacya polska i niemiecka warunek. — W powyższym zawodzie mają pierwszeństwo udolnieni (korzenienni wykluczeni). — Oferty nieuwzględnione pozostaną bez odpowiedzi.
R. Dittmar, Kraków. 569 2 3

Parę pożyczek po kilka tysięcy złr. na hipotece realności w Krakowie, po Banku na 7% — może być udzielonych.
Wiadomość u p. **Jana Strycharskiego** w Krakowie, ul. Jagiellońska 7. 530 4 5

TANIE MIESZKANIE. 3 pokoje z balkonem, przedpokój i kuchnia, na pierwszym piętrze, do wynajęcia każdego czasu przy ul. **Michałowskiego Nr. 75** w Krakowie. 584 2 3

Restauracya z wyszynkiem przy bardzo ruchliwej ulicy, z powodu słabości właściciela — jest każdego czasu za przystępną cenę do odstąpienia. — Wiadomość: **Ul. św. Jana w kawiarni, w domu L. i. 572 2 3**

FAJETONIK na jednego lub na dwa konie, bardzo mało używany, do sprzedania. — **Ul. Szlak Nr. 33.** 573 2 3

Dom l-piętr. p. ul. Karmelickiej z obszernymi oficynami, ogrodem, razem około 400 sążni, z dochodem 3700 zł., za 45.000 zł. i dopłatą 18.000 zł. do sprzedania.
Informacyi udziela: **Jan Strycharski** w Krakowie „Nowa Reforma.“ 435 7 0

Parcela budowlana w dzielnicy IV., 605 sążni, wraz z starymi budynkami na takowej, jest zaraz za małą dopłatą do sprzedania. — Wiadomość: **Jan Strycharski, Kraków, ul. Jagiellońska L. 7.** 515 3 4

MAJĄTEK LASOWY w okolicy Bochni — przy szosie, obejmujący 650 mrg., w czem 140 mrg. dobrej roli i 510, 285 rębego szpilkowego lasu, 215 kultur do 20 lat — śliczny pałacyk z parkiem i ogrodem naokoło — w pysznym zdrowym położeniu — po 160 zł. przeciętnie za morgę — do sprzedania.
Może zostać 25 do 50.000 zł. na hipotece.
Informacyi udzieli: **Jan Strycharski** w Krakowie „Nowa Reforma.“ 436 6 0

Kamienica II-piętr., duża, w bliskości Ogrodu Strzeleckiego, z czynszem 3100 złr., jest za 37.000 złr. do sprzedania za zaliczką 4 — 5000 złr. z pozostawieniem reszty na hipotece dla właściciela i banków. Wiadomość: **Jan Strycharski, Kraków, „Nowa Reforma.“** Kamienica ta może być także zamieniona na mniejszą. 522 5 10

Beczka duża (kuła na circa 600 litrów) tanio zaraz do sprzedania.

Wiadomość w Dziale inseratowy „Nowej Reformy“, Kraków, ul. Jagiellońska L. 7. 473 5 0

Mydło **czerechowe** najlepsze ze wszystkich dotychczas znanych mydeł toaletowych, udelikatnia cerę, usuwa piegi, liszaje, plamy i wszelkie wtrąbiny skóry. 98 16 0
Główny skład w aptece pod „Złotą głową“ **M. Pronia** w Krakowie, Rynek gł. 13.

Dla cierpiących na przepuklinę. Wyszła obecnie nowa poprawiona broszura o leczeniu wszelkiego rodzaju przepuklin przez **Dra M. Reimannsa**. Takową można otrzymać na żądanie zupełnie bezpłatnie franco. Adresować: **Dr. M. Reimannsa, 442, Wien, VII/2, Nr. 62 Postfach.** 126 3 0

DO SPRZEDANIA **piękna wieś 800 morg. obszaru** 3 km. od stacji kolei za Tarnowem położona, 600 mrg. roli i 140 w dobrej ziemi, w postępowo-racjonalnej uprawie, w własnym zarządzie od długich lat stojąca — jest wraz z bardzo pięknym inwentarzem żywym i martwym, oraz z zasiewami (200 mg. oziminy), 200 mg. młodego lasu obejmująca, za ostatnią cenę 155.000 zł. do sprzedania. Promesa na 130.000 wyrobiona, na którą wzięto tylko 95.000 Tow. Kred. Ziemi, zresztą długów ani serwitutów żadnych. — Wiadomość: **Jan Strycharski, kierownik działu inseratowego „Nowej Reformy“** w Krakowie. 433 7 0